CONTRATO Nº 10/13

CONTRATACION DIRECTA "MANTENIMIENTO Y REPARACION DE MAQUINARIAS"

Entre la **MUNICIPALIDAD DE MINGA PORA**, domiciliada en la **Avda. Calle Emiliano R. Fernández, Minga Porã, Alto Paraná, República del Paraguay,** representada para este acto por el **Intendente Municipal, Prof. Clementino Portillo Ortiz**, con Cédula de Identidad Civil **Nº 3.550.971,** y el **Secretario General, Sr. Hugo Torres**, con Cédula de Identidad Civil **Nº 3.231.224**, a los efectos de refrendar la firma conforme a lo establecido en el **Art. 54 inc. b) de la Ley Nº 3966/2010 Orgánica Municipal**, con domicilio a los efectos legales correspondientes en la **Avda. Calle Emiliano R. Fernández de esta ciudad**, denominado en adelante **EL CONTRATANTE**, por una parte, y, por la otra, la firma **TRACTO JUNIOR,** con **RUC Nº 80028641-3**, domiciliada en la Avda. Principal de San Alberto, de la ciudad de **San Alberto, Alto Paraná,** República del Paraguay, representada para este acto, por el propietario Adriano da Luz **,** con Cédula de Identidad Civil **N° 5.947.486,** denominado en adelante **EL CONTRATISTA**, denominadas en conjunto **"LAS PARTES",** e individualmente, **"PARTE";** convienen en celebrar el presente Contrato para la **"SERVICIO DE MANTENIMIENTO Y REPARACION DE TRACTOR**" (Ref. Contratación Dirección, **ID Nº 265892** detallados en las siguientes cláusulas y condiciones: ----------

1. OBJETO.
Constituye objeto de este contrato, establecer los derechos, obligaciones y procedimientos formales aplicables a la "**MANTENIMIENTO Y REPARACION DE TRACTOR**", descripta en la Cláusula IX de este contrato.----------

2. DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO.
Los documentos contractuales firmados por las partes y que forman parte integral del Contrato son los siguientes:

(a) Contrato firmado
(b) El Pliego de Bases y Condiciones;
(c) Documentación técnica que contiene la descripción de los bienes, las especificaciones técnicas, programa de suministros.
(d) La oferta del Proveedor;
(e) La resolución de adjudicación

Los documentos que forman parte del Contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o diferencia entre los documentos que forman parte integral del Contrato, la prioridad de los mismos será en el orden enunciado anteriormente.

3. IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO.
3.1. El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente contrato está previsto en el objeto del gasto 330, del Presupuesto General de la Municipalidad de Minga Porã.----------
3.2. Esta contratación está incluida en el Plan Anual de Contrataciones (PAC) con el Código Nº 265892

4. PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN
El presente Contrato es el resultado del procedimiento de Contratación Directa **"MANTENIMIENTO Y REPARACION DE TRACTOR**", prevista en el plan anual de Contrataciones de la CONTRATANTE y realizada a través de su Unidad Operativa de Contrataciones, en Cumplimiento de las disposiciones contenidas en la Ley Nº 2051/03 "de Contrataciones Públicas" y sus reglamentaciones vigentes----------

MUNICIPALIDAD DE MINGA PORÃ
SECRETARIA
ALTO PARANÁ - PARAGUAY

Tracto Junior S.A.
REPUESTOS AGRICOLAS
RUC.80028641-3

CONTRATO Nº 10/13

CONTRATACION DIRECTA "MANTENIMIENTO Y REPARACION DE MAQUINARIAS"

5. PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LOS BIENES y/o SERVICIOS.

MANTENIMIENTO DE TRACTOR MARCA FORD– 73152101-013

Item	Descripción	Marca	Presentac.	U.M.	Cant.	Precio Unitario (IVA Incluido)	precio total (IVA incluido)
1	Disco de Embrague		Evento	Unidad	1	1.400.000	1.400.000
2	Plato de Embrague		Evento	Unidad	1	2.000.000	2.000.000
3	Ruleman de Embrague		Evento	Unidad	1	500.000	500.000
4	Kit Piston y		Evento	Unidad	1	3.500.000	3.500.000
5	Camisa de Cilindro		Evento	Unidad	1	2.000.000	2.000.000
	Juego de Junta		evento	unidad	1	1.000.000	1.000.000
7	Cigüeñal Estandar		Evento	Unidad	1	2.500.000	2.500.000
8	Juego de Casquillo de Viela		Evento	Unidad	1	700.000	700.000
9	Juego de Casquillo de Bancada		Evento	unidad	1	500.000	500.000
10	Juego de Casquillo de Central		Evento	Unidad	1	800.000	800.000
11	Buje Viela		Evento	Unidad	1	500.000	500.000
12	Separador Cigüeñal		Evento	Unidad	1	500.000	500.000
13	Bomba de Aceite		Evento	Unidad	1	2.000.000	2.000.000
14	*Turbo Compresor*		evento	unidad	1	5.000.000	5.000.000

MUNICIPALIDAD DE MINGA PORÃ SECRETARIA ALTO PARANÁ - PARAGUAY

Tracto Junior S.A. REPUESTOS AGRICOLAS RUC.80028641-3

CONTRATO Nº 10/13

CONTRATACION DIRECTA "MANTENIMIENTO Y REPARACION DE MAQUINARIAS"

15	Válvula de Tapa		Evento	Unidad	1	1.200.000	1.200.000
16	Rectificar Motor		Evento	Unidad	1	1.400.000	1.400.000
17	mano de obra		evento	unidad	1	4.500.000	4.500.000
total							30.000.000

MANTENIMIENTO DE TRACTOR MARCA FERGUSON – 73152101-013

Item	Descripción	Marca	Presentac.	U.M.	Cant.	Precio Unitario (IVA Incluido)	precio total (IVA incluido)
1	Disco de Embrague		Evento	Unidad	1	1.400.000	1.400.000
2	Plato de Embrague		Evento	Unidad	1	2.000.000	2.000.000
3	Ruleman de Embrague		Evento	Unidad	1	500.000	500.000
4	Kit Piston y		Evento	Unidad	1	3.500.000	3.500.000
5	Camisa de Cilindro		Evento	Unidad	1	2.000.000	2.000.000
	Juego de Junta		evento	unidad	1	1.000.000	1.000.000
7	Cigüeñal Estandar		Evento	Unidad	1	2.500.000	2.500.000
8	Juego de Casquillo de Viela		Evento	Unidad	1	700.000	700.000
9	Juego de Casquillo de Bancada		evento	unidad	1	500.000	500.000
10	Juego de Casquillo de Central		Evento	Unidad	1	800.000	800.000
11	Buje Viela		Evento	Unidad	1	500.000	500.000

MUNICIPALIDAD DE MINGA PORÃ SECRETARIA ALTO PARANÁ - PARAGUAY

Tracto Junior S.A. REPUESTOS AGRICOLAS
RUC.80028641-3

CONTRATO Nº 10/13

CONTRATACION DIRECTA "MANTENIMIENTO Y REPARACION DE MAQUINARIAS"

12	Separador Cigüeñal		Evento	Unidad	1	500.000	500.000
13	Bomba de Aceite		Evento	Unidad	1	2.000.000	2.000.000
14	*Turbo Compresor*		evento	unidad	1	5.000.000	5.000.000
15	Válvula de Tapa		Evento	Unidad	1	1.200.000	1.200.000
16	Rectificar Motor		Evento	Unidad	1	1.400.000	1.400.000
17	mano de obra		evento	unidad	1	4.500.000	4.500.000
total							30.000.000

TOTAL ADJUDICADO ES DE GS: **60.000.000** (guaraníes: **SESENTA MILLONES**)

El proveedor se compromete a proveer los bienes a la contratante y a subsanar los defectos de estos de conformidad a las disposiciones del Contrato.
La contratante se compromete a pagar al proveedor como contrapartida del suministro de los bienes y servicios y la subsanación de sus defectos, el Precio del contrato a las sumas que resulten pagadoras de conformidad con lo dispuesto en las Condiciones Especiales del Contrato (CEC)

6. **VIGENCIA DEL CONTRATO**
El plazo de vigencia de este contrato es desde la suscripción del contrato hasta 31 de Diciembre.----------

7. PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE ENTREGA (Art. 37 d de la Ley N° 2051).
Los bienes deben ser entregados dentro de los plazos establecidos en el cronograma de entregas del Pliego de Bases y Condiciones, en la Siguiente dirección: Avda. Emiliano R. Fernández.

8. **ADMINISTRACION DEL CONTRATO.**
La administración del contrato estará a cargo de: Departamento de Tesorería

9. FORMA Y TÉRMINOS PARA GARANTIZAR EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO.
La garantía para el fiel cumplimiento de contrato se regirá por lo establecido en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato, la cual se presentara a más tardar dentro de los diez (10) días calendarios siguientes a la firma del Contrato. La garantía de fiel cumplimiento debe ser equivalente al 5% del monto total del contrato.

10. MULTAS
Las multas y otras penalidades que rigen en el presente contrato serán aplicadas conforme con las condiciones Generales y Especiales del Contrato. Llegando al monto equivalente a la garantía de fiel cumplimiento de contrato, la contratante podrá aplicar el procedimiento de

MUNICIPALIDAD DE MINGA PORÃ SECRETARIA ALTO PARANÁ - PARAGUAY

Tracto Junior S.A. REPUESTOS AGRICOLAS
80028641-3

CONTRATO Nº 10/13

CONTRATACION DIRECTA "MANTENIMIENTO Y REPARACION DE MAQUINARIAS"

rescisión de contratos de conformidad al Art. 59 inc. c) de la Ley Nº 2051/03 "De Contrataciones Públicas", caso contrario deberá seguir aplicando el monto de las multas que correspondan.
La rescisión del contrato a la aplicación de multas por encima del porcentaje de la Garantía de Cumplimiento del contrato deberá comunicarse a la DNCP a los fines previstos en el artículo 72 de la Ley Nº2051/03 "De Contrataciones Públicas".

11. **CAUSALES Y PROCEDIMIENTO PARA SUSPENDER TEMPORALMENTE, DAR POR TERMINADO ANTICIPADAMENTE O RESCINDIR EL CONTRATO (Art. 37 k, Ley N° 2051).**
Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 2051/03. Y en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato (CGC y CEC)

12. SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS (Art. 37 l, Ley N° 2051)
Cualquier diferencia que surja durante la ejecución de los contratos regulados por esta ley se dirimirá conforme con las reglas establecidas en la legislación aplicable y en las condiciones generales y especiales del contrato.

13. ANULACION DE LA ADJUDICACION.
Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al contrato ya suscrito entre LAS PARTES, el contrato o la parte del mismo que sea afectado por la nulidad quedara automáticamente sin efecto, de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la DNCP. Debiendo asumir LAS PARTES las responsabilidades y obligaciones derivadas de lo ejecutado del contrato.

EN TESTIMONIO de conformidad se suscriben 3 (tres) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en la Ciudad de Minga Porã, República del Paraguay, a los **06** días del mes de **diciembre** del año **2013**

.....
Sr. Hugo Torres
Secretario General

.....
Prof. Clementino Portillo Ortiz
Intendente Municipal

.....
Adriano da Luz
TRACTO JUNIOR

Tracto Junior S.A.
REPUESTOS AGRICOLAS
RUC.80028641-3